

---

# Атлас Гротеск

---

Atlas Grotesk, designed by Atelier Carvalho Bernau together with Christian Schwartz, is a clear and fresh sans serif with relatively long ascenders but short descenders. This allows the typeface to feel spacious and comfortable for extended reading even when set with tight leading.

---

**PUBLISHED**  
2021

**DESIGNED BY**  
KAI BERNAU AND SUSANA CARVALHO  
WITH CHRISTIAN SCHWARTZ

**CYRILLIC BY**  
ILYA RUDERMAN

**12 STYLES**  
6 WEIGHTS W/ ITALICS

**FEATURES**  
SMALL CAPS  
PROPORTIONAL/TABULAR LINING FIGURES  
FRACTIONS (PREBUILT AND ARBITRARY)  
SUPERSCRIP/TSUBSCRIPT

The aesthetic of Atlas was inspired in large part by the sans serifs of the 1950s, specifically Dick Dooijes's Mercator, released by the Amsterdam Type Foundry in 1957. However, while Atlas takes most of its stylistic cues from Europe, its vertical proportions and contrast have more in common with American gothics, and it sets more like Trade Gothic or Franklin Gothic than like Neue Haas Grotesk or Univers. Atlas Grotesk features six weights from Thin to Black, all with italics and small capitals.

---

Atlas Grotesk Cyrillic Thin  
*Atlas Grotesk Cyrillic Thin Italic*  
Atlas Grotesk Cyrillic Light  
*Atlas Grotesk Cyrillic Light Italic*  
Atlas Grotesk Cyrillic Regular  
*Atlas Grotesk Cyrillic Regular Italic*  
**Atlas Grotesk Cyrillic Medium**  
***Atlas Grotesk Cyrillic Medium Italic***  
**Atlas Grotesk Cyrillic Bold**  
***Atlas Grotesk Cyrillic Bold Italic***  
**Atlas Grotesk Cyrillic Black**  
***Atlas Grotesk Cyrillic Black Italic***

ГОСПОДА  
Упомянутое

ATLAS GROTESK CYRILLIC THIN, 70 PT

ВИЗАНТИИ  
Състезания

ATLAS GROTESK CYRILLIC THIN ITALIC, 70 PT

СОСТАВИЛ  
Бақылайтын

ATLAS GROTESK CYRILLIC LIGHT, 70 PT

КОНЕЧНОЕ  
Жертвенник

ATLAS GROTESK CYRILLIC LIGHT ITALIC, 70 PT

СТАДИОНЕ  
Философию

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, 70 PT

НАРОДИЛА  
Исполнении

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR ITALIC, 70 PT

ОТКРЫТИЯ  
Үйлдвэрлэх

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM, 70 PT

МЕТАФОРА  
Вераванняү

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM ITALIC, 70 PT

**ИЛДЭРЗЕН  
Олимпиада**

ATLAS GROTESK CYRILLIC BOLD, 70 PT

***ВВОДИТСЯ  
Поддержка***

ATLAS GROTESK CYRILLIC BOLD ITALIC, 70 PT

**УДАРЕНИЕ  
Засяродзіў**

ATLAS GROTESK CYRILLIC BLACK, 70 PT

***ПРИДАВАЛ  
Изменения***

ATLAS GROTESK CYRILLIC BLACK ITALIC, 70 PT

После кончины труды  
ЛЮДИНОЛЮБСТВО  
*Свой архив в 1711 году*

ATLAS GROTESK CYRILLIC THIN, THIN ITALIC, 40 PT

Токугава 1639 година  
НОВОЙ ДИНАСТИИ  
*Официально признать*

ATLAS GROTESK CYRILLIC LIGHT, LIGHT ITALIC, 40 PT

Понятие об алфавите  
ПРЕД ПОЯВЛЕНИЕМ НА  
*Литературе называется*

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, 40 PT

Набор окончательно  
СОЧИНЕНИЯ БЫЛИ  
*Башка илдәрзә япон*

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM, MEDIUM ITALIC, 40 PT

**Западные диалекты**  
**САЯСИ-ЭТИКАЛЫҚ**  
***Власть государя над***

ATLAS GROTESK CYRILLIC BOLD, BOLD ITALIC, 40 PT

**Греческий алфавит**  
**КОНФУЦИАНСКОЙ**  
***Субдукција плоча је***

ATLAS GROTESK CYRILLIC BLACK, BLACK ITALIC, 40 PT

Его протяжённость с северо-запада  
 В 1971 ГОДУ НАСЕЛЕНИЕ АФОНА  
*Фиваға қарсы қару көтерген бауыры*

ATLAS GROTESK CYRILLIC THIN, THIN ITALIC, 24 PT

Япан укупно има 6.8571 острва која  
 ГОРЕ РАЗБРОСАНЫ 250 СКИТОВ  
*Полуостров имеет более 32 мысов и*

ATLAS GROTESK CYRILLIC LIGHT, LIGHT ITALIC, 24 PT

Последних мыслителей после 1949  
 СЫНЫ ГЕРОЯ ЭТЭОКЛ І ПАЛІНІК  
*Исторические типы мировоззрения*

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, 24 PT

**Коло Аполлона в північній частині  
 КОНЦЕ ХVІІІ ВЕКА И В 1887 ГОДУ  
 Основные понятия конфуцианства**

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM, MEDIUM ITALIC, 24 PT

**Греческой колонии в Халкидиках  
 БЕРЕҢЕНӘ КАРАҒАН, БЫЛ ИСЕМ  
 Формируется в 1970-е годы в США**

ATLAS GROTESK CYRILLIC BOLD, BOLD ITALIC, 24 PT

**Формирането на гържавност и  
 МОЖНО ВЫДЕЛИТЬ 129 ФОНЕМ  
 В числе представителей первого**

ATLAS GROTESK CYRILLIC BLACK, BLACK ITALIC, 24 PT

Основы местного производства, которое давало  
ЧАЩЕ ВСЕГО РАСПОЛОЖЕНЫ НА ГРАНИЦЕ  
*Да има една или повече петури, което определя*

ATLAS GROTESK CYRILLIC THIN, THIN ITALIC, 18 PT

Обично изгледају другачије и од делова цвета и  
НЕА СЕ РАСПРСКАНИ СИТНИ ГРАНУЛАРНИ  
*Трагакант состоит из малорастворимого, сильно*

ATLAS GROTESK CYRILLIC LIGHT, LIGHT ITALIC, 18 PT

Кына япрак эпидермис өстөнөн балауыз кеүек  
ПЛОЩАДЬ ГОРОДА СОСТАВЛЯЕТ 69,51 КМ<sup>2</sup>  
*Занимается выработкой рекомендаций в сфере*

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, 18 PT

Тычинки двубратственные, в числе десяти из  
ЗИМОРОДКИ РОЮТ В КРУТЫХ БЕРЕГОВЫХ  
*Збірку записів про дії та слова мудреців щодо*

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM, MEDIUM ITALIC, 18 PT

В 1711 года земли монастыря были переданы  
КҮРДЕЛІ ШАШАҚ ГҮЛ НЕМЕСЕ СЫПЫРТҚЫ  
*На 13 июня 2005 года она составляла 48 евро*

ATLAS GROTESK CYRILLIC BOLD, BOLD ITALIC, 18 PT

І арганоіды і запаўняе ўсю прастору ўнутры  
ЦЕНТРЫ РАДИОЭЛЕКТРОННОЙ РАЗВЕДКИ  
*Процессе роста твердеющие и остающиеся*

ATLAS GROTESK CYRILLIC BLACK, BLACK ITALIC, 18 PT

АНГЛИЙСКИЕ КОРОЛИ ЖИЛИ В УАЙТХОЛЛЕ И ТОЛЬКО  
Неопходна компонента на клетката, бидејќи содржи наследен  
*ПРЕДПОЛОЖИТЬ, ЧТО ПИСЬМО ИСПОЛЬЗОВАЛА ЛИШЬ*  
*Табличек эгейской культуры, записанных линейным письмом Б*

ATLAS GROTESK CYRILLIC THIN, THIN ITALIC, 14 PT

ЦЫВІЛІЗАЦЫІ, ЯКАЯ ІСНУЕ ДАГЭТУЛЬ АБО ЎЖО ЗНІКЛА  
Брауншвейг Малмсбери, наслышанный о привлекательности  
*ВОДОРΟΣЛЕЙ, ОТСУТСТВУЕТ ЭТОТ ТИП У ЭВГЛЕНОВЫХ*  
*Было разделено на отделы, в том числе нумизматический, где*

ATLAS GROTESK CYRILLIC LIGHT, EXTRALIGHT ITALIC, 14 PT

ВОЗВЕДЕНИЕ ДВОРЦА ПРОДОЛЖАЛОСЬ С 1752 ПО 1781  
Случае септированных гиф в клеточных перегородках могут  
*ҚҰРАМЫНА ӘЛЕМНІҢ ТҮКПІР-ТҮКПІРІНДЕ ОРНАЛАСҚАН*  
*Охраны памятников культуры наступил как реакция на итоги*

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, LIGHT ITALIC, 14 PT

**В 2004 ГОДУ БЫЛО ВЫЯСНЕНО, ЧТО РАЗМЕР ОБЛАСТИ**  
Тикшеренеүзәр башларға этәргес көс булып боронғо грек  
**ТРАДИЦИЯ ФРАНЦУЗСКОГО ПАРКА, ОСНОВАННОГО НА**  
**Огромног броја микротубула (од 3600–9400) и различитих**

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM, MEDIUM ITALIC, 14 PT

**НАВПАКИ ВЕЛИЧЕЗНІ РОЗМІРИ ТА ТКАНИННУ БУДОВУ**  
Сейферт состоял членом многих научных обществ, в том  
**КОГДА-ЛИБО ПОСТРОЕННЫХ КОМПЬЮТЕРОВ ВЕСИЛ 25**  
**После смерти отца получил наследство и вместе с братом**

ATLAS GROTESK CYRILLIC BOLD, MEDIUM ITALIC, 14 PT

**СЕГОДНЯ ДВА УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯ СОТРУДНИЧАЮТ**  
Дворца разбит самый обширный из регулярных парков  
**СЛЕД ОФОРМЯНЕ НА СПЕЦИАЛЕН ДОКУМЕНТ НАРЕЧЕН**  
**Этапе образование полноценного веретена невозможно**

ATLAS GROTESK CYRILLIC BLACK, BLACK ITALIC, 14 PT

Психическими

ATLAS GROTESK CYRILLIC THIN, 60 PT

Адлюстрадаць

ATLAS GROTESK CYRILLIC LIGHT, 60 PT

Нововведения

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, 60 PT

Құрылымның

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM, 60 PT

Архаическую

ATLAS GROTESK CYRILLIC BOLD, 60 PT

Библиотекар

ATLAS GROTESK CYRILLIC BLACK, 60 PT

*Побеждавайки*

ATLAS GROTESK CYRILLIC THIN ITALIC, 60 PT

*Общительным*

ATLAS GROTESK CYRILLIC LIGHT ITALIC, 60 PT

*Відкривається*

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR ITALIC, 60 PT

*Участвующие*

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM ITALIC, 60 PT

*Бутафорскую*

ATLAS GROTESK CYRILLIC BOLD ITALIC, 60 PT

*Обновленном*

ATLAS GROTESK CYRILLIC BLACK ITALIC, 60 PT

ATLAS GROTESK CYRILLIC LIGHT, LIGHT ITALIC, MEDIUM, 16/21.5 PT

LIGHT SMALL CAPS

LIGHT

LIGHT ITALIC

PROPORTIONAL  
LINING FIGURES

MEDIUM

LIGHT ITALIC

СИТУАЦИОНИЗМ СЛОЖИЛСЯ на стыке небольших художественно-политических течений: Леттристского интернационала, Международного движения за имажинистский баухаус, а также Лондонской психогеографической ассоциации. Также в ситуационизме прослеживается влияние *дадаизма, сюрреализма, антигосударственного марксизма и флюксуса*. Большое влияние на идеологию группы оказало также восстание в Венгрии 1956 г. и возникшие там советы рабочих. Признано также влияние «Формуляра нового урбанизма», выпущенного под псевдонимом Жилья Ивена в 1953 году **Иваном Щегловым**. Движение, названное Ситуационистским интернационалом, было основано в 1957 г. в итальянском городе Коза д'Аросса. Единоличным лидером и теоретиком движения стал француз Ги Дебор – его часто упрекали в диктатуре по отношению к другим членам движения. Кроме того, участие в SI принимали шотландский писатель Александр Троччи, английский писатель Ральф Рамни (*основатель Лондонской психогеографической ассоциации – был одним из первых изгнан из SI*), датский художник-вандалист Асгер Йорн, ветеран венгерского восста-

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, MEDIUM, BOLD, 16/21.5 PT

REGULAR SMALL CAPS

REGULAR

REGULAR ITALIC

PROPORTIONAL  
LINING FIGURES

MEDIUM

BOLD

REGULAR ITALIC

СИТУАЦИОНИЗМ СЛОЖИЛСЯ на стыке небольших художественно-политических течений: Леттристского интернационала, Международного движения за имажинистский баухаус, а также Лондонской психогеографической ассоциации. Также в ситуационизме прослеживается влияние *дадаизма, сюрреализма, антигосударственного марксизма и флюксуса*. Большое влияние на идеологию группы оказало также восстание в Венгрии 1956 г. и возникшие там советы рабочих. Признано также влияние «Формуляра нового урбанизма», выпущенного под псевдонимом Жилья Ивена в 1953 году **Иваном Щегловым**. Движение, названное Ситуационистским интернационалом, было основано в 1957 г. в итальянском городе **Коза д'Аросса**. Единоличным лидером и теоретиком движения стал француз Ги Дебор – его часто упрекали в диктатуре по отношению к другим членам движения. Кроме того, участие в SI принимали шотландский писатель Александр Троччи, английский писатель Ральф Рамни (*основатель Лондонской психогеографической ассоциации – был одним из первых изгнан из SI*), датский художник-вандалист Асгер Йорн, ветеран венгерского восста-

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM, MEDIUM ITALIC, BLACK, 16/21.5 PT

MEDIUM SMALL CAPS

MEDIUM

MEDIUM ITALIC

PROPORTIONAL  
LINING FIGURES

BLACK

MEDIUM ITALIC

**СИТУАЦИОНИЗМ СЛОЖИЛСЯ на стыке не-  
больших художественно-политических  
течений: Леттристского интернационала,  
Международного движения за имажини-  
стский баухаус, а также Лондонской пси-  
хогеографической ассоциации. Также в  
ситуационизме прослеживается влияние  
*дадаизма, сюрреализма, антигосударствен-  
ного марксизма и флюксуса*. Большое вли-  
яние на идеологию группы оказало также  
восстание в Венгрии 1956 г. и возникшие  
там советы рабочих. Признано также вли-  
яние «Формуляра нового урбанизма», вы-  
пущенного под псевдонимом Жилья Ивена  
в 1953 году **Иваном Щегловым**. Движение,  
названное Ситуационистским интернаци-  
оналом, было основано в 1957 г. в итальян-  
ском городе Коза д'Аросса. Единоличным  
лидером и теоретиком движения стал  
француз Ги Дебор – его часто упрекали в  
диктатуре по отношению к другим членам  
движения. Кроме того, участие в SI при-  
нимали шотландский писатель Александр  
Троччи, английский писатель Ральф Рамни  
(основатель Лондонской психогеографи-  
ческой ассоциации – был одним из первых  
изгнан из SI), датский художник-вандалист  
Асгер Йорн, ветеран венгерского восста-**

ATLAS GROTESK CYRILLIC LIGHT, LIGHT ITALIC, MEDIUM, 10/13 PT

**Ситуационизм:** направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной черте человека. Поэтому отчуждённый от производства потребитель рассматривался практически как «недочеловек» – мишень критики.

#### Истоки ситуационизма

Ситуационизм сложился на стыке небольших художественно-политических течений: Леттристского интернационала, Международного движения за имажинистский баухаус, а также Лондонской психогеографической ассоциации. Также в ситуационизме прослеживается влияние *дадаизма, сюрреализма, антигосударственного марксизма и флюксуса*. Большое влияние на идеологию группы оказало также восстание в Венгрии 1956 г. и возникшие там советы рабочих. Признано также влияние «Формуляра нового урбанизма», выпущенного под псевдонимом Жилия Ивена в 1953 году Иваном Щегловым. Движение, названное Ситуационистским интернационалом, было основано в 1957 г. в итальянском городе Коза д'Аросса. Единоличным лидером и теоретиком движения стал француз Ги

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, BOLD, 10/13 PT

**Ситуационизм:** направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной черте человека. Поэтому отчуждённый от производства потребитель рассматривался практически как «недочеловек» – мишень критики.

#### Истоки ситуационизма

Ситуационизм сложился на стыке небольших художественно-политических течений: Леттристского интернационала, Международного движения за имажинистский баухаус, а также Лондонской психогеографической ассоциации. Также в ситуационизме прослеживается влияние *дадаизма, сюрреализма, антигосударственного марксизма и флюксуса*. Большое влияние на идеологию группы оказало также восстание в Венгрии 1956 г. и возникшие там советы рабочих. Признано также влияние «Формуляра нового урбанизма», выпущенного под псевдонимом Жилия Ивена в 1953 году Иваном Щегловым. Движение, названное Ситуационистским интернационалом, было основано в 1957 г. в итальянском городе Коза д'Аросса. Единоличным лидером и теоретиком движения стал француз Ги

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM, MEDIUM ITALIC, BLACK, 10/13 PT

**Ситуационизм:** направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной черте человека. Поэтому отчуждённый от производства потребитель рассматривался практически как «недочеловек» – мишень критики.

#### **Истоки ситуационизма**

Ситуационизм сложился на стыке небольших художественно-политических течений: Леттристского интернационала, Международного движения за имажинистский баухаус, а также Лондонской психогеографической ассоциации. Также в ситуационизме прослеживается влияние *дадаизма, сюрреализма, антигосударственного марксизма и флюксуса*. Большое влияние на идеологию группы оказало также восстание в Венгрии 1956 г. и возникшие там советы рабочих. Признано также влияние «Формуляра нового урбанизма», выпущенного под псевдонимом Жиля Ивена в 1953 году Иваном Щегловым. Движение, названное Ситуационистским интернационалом, было основано в 1957 г. в итальянском городе Коза д'Аросса. Еди-

ATLAS GROTESK CYRILLIC BOLD, BOLD ITALIC, 10/13 PT

**Ситуационизм:** направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной черте

ATLAS GROTESK CYRILLIC BLACK, BLACK ITALIC, 10/13 PT

**Ситуационизм:** направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребле-

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, BOLD, 9/12 PT

**Ситуационизм:** направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной черте человека. Поэтому отчуждённый от производства потребитель рассматривался практически как «недочеловек» – мишень критики.

#### **Истоки ситуационизма**

Ситуационизм сложился на стыке небольших художественно-политических течений: Леттристского интернационала, Международного движения за имажинистский баухаус, а также Лондонской психогеографической ассоциации. Также в ситуационизме прослеживается влияние *дадаизма, сюрреализма, антигосударственного марксизма и флюксуса*. Большое влияние на идеологию группы оказало также восстание в Венгрии 1956 г. и возникшие там советы рабочих. Признано также влияние «Формуляра нового урбанизма», выпущенного под псевдонимом Жюль Ивена в 1953 году Иваном Щегловым. Движение, названное Ситуационистским интернационалом, было основано в 1957 г. в итальянском городе Коза д'Аросса. Единоличным лидером и теоретиком движения стал француз Ги Дебор – его часто упрекали в диктатуре по отношению к другим членам движения. Кроме того, участие в SI принимали шотландский писатель Александр Троччи, английский писатель Ральф Рамни (основатель Лондонской психогеографической

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM, MEDIUM ITALIC, BLACK, 9/12 PT

**Ситуационизм:** направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной черте человека. Поэтому отчуждённый от производства потребитель рассматривался практически как «недочеловек» – мишень критики.

#### **Истоки ситуационизма**

Ситуационизм сложился на стыке небольших художественно-политических течений: Леттристского интернационала, Международного движения за имажинистский баухаус, а также Лондонской психогеографической ассоциации. Также в ситуационизме прослеживается влияние *дадаизма, сюрреализма, антигосударственного марксизма и флюксуса*. Большое влияние на идеологию группы оказало также восстание в Венгрии 1956 г. и возникшие там советы рабочих. Признано также влияние «Формуляра нового урбанизма», выпущенного под псевдонимом Жюль Ивена в 1953 году Иваном Щегловым. Движение, названное Ситуационистским интернационалом, было основано в 1957 г. в итальянском городе Коза д'Аросса. Единоличным лидером и теоретиком движения стал француз Ги Дебор – его часто упрекали в диктатуре по отношению к другим членам движения. Кроме того, участие в SI принимали шотландский писатель Александр Троччи, английский писатель Ральф Рамни (основатель Лондонской психогеографической

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, BOLD, 8/11 PT

**Ситуационизм:** направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной черте человека. Поэтому отчуждённый от производства потребитель рассматривался практически как «недочеловек» – мишень критики.

#### Истоки ситуационизма

Ситуационизм сложился на стыке небольших художественно-политических течений: Леттристского интернационала, Международного движения за имажинистский баухаус, а также Лондонской психогеографической ассоциации. Также в ситуационизме прослеживается влияние *дадаизма, сюрреализма, антигосударственного марксизма и флюксуса*. Большое влияние на идеологию группы оказало также восстание в Венгрии 1956 г. и возникшие там советы рабочих. Признано также влияние «Формуляра нового урбанизма», выпущенного под псевдонимом Жюль Ивена в 1953 году Иваном Щегловым. Движение, названное Ситуационистским интернационалом, было основано в 1957 г. в итальянском городе Коза д'Аросса. Единоличным лидером и теоретиком движения стал француз Ги Дебор – его часто упрекали в диктатуре по отношению к другим членам движения. Кроме того, участие в SI принимали шотландский писатель Александр Троччи, английский писатель Ральф Рамни (основатель Лондонской психогеографической ассоциации) – был одним из первых изгнан из SI), датский художник-вандалист Асгер Йорн, ветеран венгерского восстания Аттила Котани, французская писательница и художница Мишель Бернштейн (жена Ги Дебора), а также Рауль Ванейгем. В отличие от многих других художественно-политических движений Европы того времени, ситуационизм проповедовал не эпатаж или эстетическое созидание, а «прямое политическое действие», что часто приводило к

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM, MEDIUM ITALIC, BLACK, 8/11 PT

**Ситуационизм:** направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной черте человека. Поэтому отчуждённый от производства потребитель рассматривался практически как «недочеловек» – мишень критики.

#### Истоки ситуационизма

Ситуационизм сложился на стыке небольших художественно-политических течений: Леттристского интернационала, Международного движения за имажинистский баухаус, а также Лондонской психогеографической ассоциации. Также в ситуационизме прослеживается влияние *дадаизма, сюрреализма, антигосударственного марксизма и флюксуса*. Большое влияние на идеологию группы оказало также восстание в Венгрии 1956 г. и возникшие там советы рабочих. Признано также влияние «Формуляра нового урбанизма», выпущенного под псевдонимом Жюль Ивена в 1953 году Иваном Щегловым. Движение, названное Ситуационистским интернационалом, было основано в 1957 г. в итальянском городе Коза д'Аросса. Единоличным лидером и теоретиком движения стал француз Ги Дебор – его часто упрекали в диктатуре по отношению к другим членам движения. Кроме того, участие в SI принимали шотландский писатель Александр Троччи, английский писатель Ральф Рамни (основатель Лондонской психогеографической ассоциации) – был одним из первых изгнан из SI), датский художник-вандалист Асгер Йорн, ветеран венгерского восстания Аттила Котани, французская писательница и художница Мишель Бернштейн (жена Ги Дебора), а также Рауль Ванейгем. В отличие от многих других художественно-политических движений Европы того времени, ситуационизм проповедовал не эпатаж или эстетическое созидание, а «прямое политическое действие», что часто приводило к

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, 7/9 PT

ИМЯ	ЯНВ	АПР	ИЮЛЬ
ABBO	123,864	104,403	122,231
АНСА	158,778	160,081	170,624
AIRD	245,856	287,968	266,550
АНСА	491,384	458,620	446,182
ATGB	218,342	210,968	199,267
ATHA	164,168	116,164	180,652
ARRO	341,215	420,021	399,981
BANF	126,845	154,861	140,616
BARO	120,103	220,044	190,820
BARR	315,614	351,414	340,156
BHHI	436,493	352,241	389,325
BKIN	355,541	147,581	210,610
BONA	461,656	357,465	295,610
BOWD	155,564	187,912	160,653
BRET	227,298	251,236	266,561
BROO	312,564	284,521	277,155
BRTH	202,799	179,209	304,195
CALG	355,541	147,581	210,610
CAMP	219,102	240,031	156,616
CANM	122,692	162,241	141,155
CARD	158,778	160,081	170,624
CSNH	280,892	266,254	254,251
DATC	112,756	127,375	115,689
DECA	416,452	397,752	400,282
DFOZ	634,432	592,244	615,347
DMOZ	310,012	250,219	265,857
DOVR	236,861	249,765	287,201

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, 6/8 PT  
[TRACKING +4]

ИМЯ	ЯНВ	АПР	ИЮЛЬ
ABBO	123,864	104,403	122,231
АНСА	158,778	160,081	170,624
AIRD	245,856	287,968	266,550
АНСА	491,384	458,620	446,182
ATGB	218,342	210,968	199,267
ATHA	164,168	116,164	180,652
ARRO	341,215	420,021	399,981
BANF	126,845	154,861	140,616
BARO	120,103	220,044	190,820
BARR	315,614	351,414	340,156
BHHI	436,493	352,241	389,325
BKIN	355,541	147,581	210,610
BONA	461,656	357,465	295,610
BOWD	155,564	187,912	160,653
BRET	227,298	251,236	266,561
BROO	312,564	284,521	277,155
BRTH	202,799	179,209	304,195
CALG	355,541	147,581	210,610
CAMP	219,102	240,031	156,616
CANM	122,692	162,241	141,155
CARD	158,778	160,081	170,624
CSNH	280,892	266,254	254,251
DATC	112,756	127,375	115,689
DECA	416,452	397,752	400,282
DFOZ	634,432	592,244	615,347
DMOZ	310,012	250,219	265,857
DOVR	236,861	249,765	287,201
DRAT	736,875	700,658	710,456
EACR	148,572	201,368	175,265
ECAV	587,391	561,487	572,138

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, 7/9 PT

Ситуационизм: направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной черте человека. Поэтому отчуждённый от производства потребитель рассматривался практически как «недочеловек» – мишень критики. Ситуацио-

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, 6/8 PT  
[TRACKING +4]

Ситуационизм: направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной черте человека. Поэтому отчуждённый от производства потребитель рассматривался практически как «недочеловек» – мишень критики. Ситуационизм сложился на стыке небольших художественно-политических течений: Леттристского интернационала, Международного движения за имажинистский баухаус, а также Лондонской психогеографической ассоциации. Также в ситуационизме прослеживается влияние *дадаизма, сюрреализма, антигосударствен-*

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM, 7/9 PT

Ситуационизм: направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной черте человека. Поэтому отчуждённый от производства потребитель рассматривался практически как

ATLAS GROTESK CYRILLIC MEDIUM, 6/8 PT  
[TRACKING +4]

Ситуационизм: направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили *маоистскую идею культурной революции* до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной черте человека. Поэтому отчуждённый от производства потребитель рассматривался практически как «недочеловек» – мишень критики. Ситуационизм сложился на стыке небольших художественно-политических течений: Леттристского интернационала, Международного движения за имажинистский баухаус, а также Лондонской психогеографической ассоциации. Также в ситуационизме прослеживается

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, 9/11 PT

Ситуационизм: направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили маоистскую идею культурной революции до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, 9/13 PT

Ситуационизм: направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили маоистскую идею культурной революции до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, 9/12 PT

Ситуационизм: направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили маоистскую идею культурной революции до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной

ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, 9/14 PT

Ситуационизм: направление в западном марксизме, возникшее в 1957 в результате отпочкования от троцкизма. Активно проявило себя во время Майских событий 1968 г. во Франции. Критика капитализма и партийной бюрократии привела к сближению ситуационистов с анархистами. Существенной предпосылкой социальной революции объявлялась революция сознания. Поскольку индивидуальное сознание детерминировалось общественной и культурной ситуацией, ситуационисты развили маоистскую идею культурной революции до продуцирования контркультуры и контркультурных ситуаций (отсюда название). Субъектом революции становилась творческая молодёжь. Современный капитализм воспринимался прежде всего как общество потребления, которое противоположно производству – сущностной

БЕЛАРУСКАЯ (BELARUSIAN)  
ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, 9/12 PT

В НЕДЕЛЮ ФОМИНУ ПРОВАДИША с нами три стругы да насад на колесах, в четвертом же спустиша суды на реку на Дон. И в 2 день приидохом до Чюр Михайловых, тако нарицаемо место, некогда бо и град бяше был. И ту утешение вземшей, о Господе целование створше, и с жалостию и с умилением проводиша ны, и от того места възвратишася въсвояси. В неделю же святых Мироносиц жен оттуда же с митрополитом все влезше в суды, поидохом рекою Доном, тужаще и скорбяще о путном шествии. Бяше бо пустыня зело, не бе бо видети ни села, ни человека, токмо звери: лоси же и медведи и прочая зверя. В 2 же день речнаго плавания минухом две реце — Мечю и Сосну, а в 3 день — Острю Луку, а в 4 день — Кривый бор. В 6 день приспехом до устья Ворожа. На утра же, в неделю на свягаго Николы памет прииде к нам князь Юрь Елецкий с бояры и со многими людьми и сотвори радость велию. Оттуду же приехахом к Тихой Сосне и видехом столпы камены белы,

КАЗАКША (KAZAKH)  
ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, 9/12 PT

ЕРТЕ ЗАМАНДА БІР патша болыпты. Патшаның үш баласы бар екен. Ең үлкенінің аты – Асан, ортаншысының аты – Үсен, ал ең кенже баласының аты – Хасан екен. Хасан өте сұлу, ақылды, әрі батыр, ақ көңілді бала болып өседі. Патша ұйықтап жатып түс көреді, түсінде бір ғажайып құс көреді. Құстың күлсе, аузынан будақ-будақ гүл түседі, жыласа, көзінен моншақ-моншақ маржан түседі. Міне, патша осы құсқа ынтық болады. Дереу орнынан тұрысымен Асан мен Үсенді шақырып алып айтады: «Мен түсімде бір тамаша, өмірімде көрмеген құсты көрдім, өзі өте сұлу, күлсе, аузынан будақ-будақ гүл түсетін, жыласа, көзінен моншақ-моншақ маржан түседі. Осы құсты қайдан да болса маған тауып әкеп бересіңдер. Егерде тауып әкеп бермесіңдер, бастарыңды аламын», – дейді. Асан мен Үсен әкесінен қорыққанынан: «Қайдан да болса тауып әкеп береміз», – деп уәде береді де, жол жүріп кетеді. Бұл уақиғаны Хасан білмейді. Хасан әкесінің Асан мен Үсенді күлсе, аузынан будақ-будақ гүл түсетін, жыласа,

БЪЛГАРСКИ (BULGARIAN)  
ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, 9/12 PT

ЗАЗОРЯВАШЕ СЕ ТИХО - с омаята на последна утрenna дрямка: като че ли майчина ръка погалваше и пробуждаше всичко живо. Унесен тъжно, аз гледах как из срезгавината поникваха очертанията на грохналите хижи, осенявани от изглозгани и жилави овощни гръвчета - хижи, които сега изглеждаха като присвити плачуци върби по кривулните тесни улици на нашето пръснато село. Никоу не крачеше още по тях, никоу не шумеше: онемели бяха даже будните псета. А преди час-два ме ме оглушаваха още с грозния си вой, който се сливаше с познати мен кръсъци из селската кръчма и се носеше в глъхналата нощ като ехиден погбив над върволицата черни роби тук, винаги безрадостни, безстрастни и превити под затъпителните грижи за безплодността на целогодишния генонощен труг. Вакханалия на малкото избрани от многото викани! О, как ми гнетяха гушата тези кръсъци! Лукуваше победилата старина: оставаше пак предишният чорбаджия - не

МАКЕДОНСКИ (MACEDONIAN)  
ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, 9/12 PT

СЕКОЈ ЧОВЕК, КАКО ЧЛЕН ОД НЕКОЈА општина или од некое другарство, има извесен долг и извесни права кон и од нив. Народот не е ништо друго, освен едно големо другарство, основано на крвно родство, на општ произлез, на општи интереси. Паметувањето на тоа родство, тој произлез и тие интереси го натеруваат секој член од некој народ да се одрече од некои свои права и интереси за да му посвети дел од своите сили на општото добро. Тоа е долгот кон народните интереси, за што членот од народноста добива заштита на своите лични интереси таму, каде што не се доста само неговите сили. Долгот кон народот е тесно врзан со долгот кон татковината, зашто поимот народ е тесно врзан со поимот татковина. Долгот кон народот и татковината зависи од историските прилики што ги преживува еден народ и една земја. Тој се применува според приликите. Долгот кон татковината и народот, до неговото исполнување, се вика народен идеал и кон неговото исполнување треба да се стреми секој свесен

МОНГОЛ (MONGOLIAN)  
ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, 9/12 PT

УМАРД ХЯЗГААРТ БАЙСАН ФРАНКУУД давшиж төв Галлыг эзэлж авав. 498 онд I Хлодвиг ван католик шашинд орсон анхны герман байлдан дагуулагч болжээ. Франкууд христэд итгэж, аажмаар герман бус роман төрлийн хэлтэн болж галлчуудаас ялгарсангүй тул Галлыг хойшид «Франк» гэдэг болжээ. I Хлодвигийг өнгөрсний дараа дөрвөн хөвүүн нь улсыг хуваан захирч, дараа нь гурав, хоёр болоод 679 онд III Теодорих дахин нэгтгэж авчээ. Хааны ургийн чадал доройтох үед ордны даамал Пипин төр эргүүлж улсын ван (752–768) суугаад түүний ор залгасан Их Карл (800–814) хойд, урдгүй газар нутгаа ихээр тэлэв. 843 онд Вердений гэрээгээр Карлын гурван ач эзэнт гүрнийг хуваахад баруун хэсэг нь Халзан II Карлд ирсэн нь томорсоор XIII зуунаас хойш түүхнээ «Франц» гэгдсэн юм. IX зуунд викингчүүд довтолсоор умард эрэгт Нормандын гүнт улс (911–1204)-ыг байгуулж, харин Францын вангийн хүч доройтож нийслэл хавиал захирч байв. Иймээс 987 онд каролийн удам түлхэгдэж, капетийнхан

СРПСКИ (SERBIAN)  
ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, 9/12 PT

БИО ЈЕДАН ЦАР, ПА ИМАО ТРИ СИНА. Кад му синови дорасту до женидбе, онда им он заповеди да се попне сваки на кулу, па да с куле застрели: где кога падне стрела, оданде ће му довести девојку. Синови послушају оца, па кад застреле старија двојица, стреле им падну у два града; а кад најмлађи застрели, његова се стрела изгуби, па је стану тражити ма све стране, и никако да је нађу; најпосле нагазе на некаку бунарину, кад тамо – у бунарини једна велика жаба, и код жабе стрела најмлађега цара сина. Брже боље јаве цару како су нашли стрелу, а цар, кад чује, одмах доведе девојке из она два града за два старија сина, а за најмлађега донесе ону жабу, па их венча и учини велико весеље. Кад буде време, сведу младенце, старија два брата сведу с њиховим девојкама. а најмлађега са жабом. Пошто их сведу, али из оне жабе изиђе красна девојка, што је нигде у царству нема, само жабља кожа остане на земљи, а кад буде ујутру, девојка опет уђе у жабљу кожу, и тако све дањом жаба а ноћом

РУССКИЙ (RUSSIAN)  
ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, 9/12 PT

ЛЕТ СЕМЬ ИЛИ ВОСЕМЬ ТОМУ НАЗАД в Париже жил бедный рабочий по имени Клод Ге. Жил он вместе со своей возлюбленной, от которой имел ребенка. Я описываю только то, что было в действительности, пусть ход событий раскроет читателю нравоучительный смысл этой истории. Рабочий этот, умный, способный, дельный человек, был лишен образования, но щедро одарен природой; он не умел читать, но умел мыслить. Как-то зимой он очутился без работы. В его лачуге не было ни хлеба, ни огня. Мужчина, женщина и ребенок мерзли и голодали. И тогда он украл. Не знаю, что он украл, и не знаю, где он украл. Знаю лишь одно: после этой кражи женщина и ребенок три дня были сыты и жили в тепле, а он был приговорен к пяти годам тюрьмы. Отбывать наказание рабочего послали в Центральную тюрьму Клерво. Клерво - это монастырь, превращенный в острог, келья, превращенная в темницу, алтарь, превращенный в позорный столб. Вот каким образом иные люди понимают прогресс

УКРАЇНСЬКА (UKRAINIAN)  
ATLAS GROTESK CYRILLIC REGULAR, REGULAR ITALIC, 9/12 PT

НАРОДИВСЯ Я 30 СЕРПНЯ 1894 РОКУ НА околиці невеликого повітового містечка Сосниці на Чернігівщині, що звалось В'юнище, в родині хлібороба Петра Семеновича Довженка, який належав до козацького, як на ті часи, стану. Землі у нас було сім чи сім з половиною десятин. Земля була не дуже родюча, і тому, щоб підтримати своє натуральне господарство, батько ще наймався в підводчики та смолярвав. Батьки були неписьменні. Неписьменні були батько, мати, баба й прабаба. Дід був письменний, і йому батько не міг простити своєї темноти. Дітей мали багато – чотирнадцять – перемінний склад, з якого залишилося двоє: я й сестра (нині лікар). Решта померли в різний час, майже всі не досягнувши працездатного віку. І коли я зараз пригадую своє дитинство і свою хату, і завжди, коли б я їх не згадав, в моїй уяві – плач і похорон. І перша телеграма, одержана в нашій хаті, повідомляла про смерть мого брата – вантажника в Ростові. А я й досі не можу дивитися на похорони. А тим





**OPENTYPE FEATURES**  
FAMILY WIDEALL CAPS  
opens up spacing, moves  
punctuation up

SMALL CAPS

ALL SMALL CAPS  
includes punctuationPROPORTIONAL LINING  
default figures

TABULAR LINING

FRACTIONS  
ignores numeric date format

SUPERSCRIP/SUPERIOR

SUBSCRIPT/INFERIOR

DENOMINATOR  
for making arbitrary fractionsNUMERATOR  
for making arbitrary fractionsLANGUAGE FEATURE  
Română (Romanian) s accentLANGUAGE FEATURE  
Serbian / Macedonian 6LANGUAGE FEATURE  
Bulgarian ДЖКЛ  
вгджзийклпптцщшщю**OPENTYPE FEATURES**  
ROMAN & ITALICSTYLISTIC SET 01  
alternate aSTYLISTIC SET 05  
Serbian / Macedonian 6**DEACTIVATED**

¿Fish &amp; «Chips» @ £4.65?

¿Fish &amp; "Chips" @ £4.65?

¿Fish &amp; "Chips" @ £4.65?

Sale Price: \$3,460 €1,895

Originally: \$7,031 £9,215

Sale Price: \$3,460 €1,895

Originally: \$7,031 £9,215

21/03/10 and 2 1/18 46/92

 $x^{158} + y^{23} \times z^{18} - a^{4260}$  $x_{158} \div y_{23} \times z_{18} - a_{4260}$ 

0123456789 0123456789

0123456789 0123456789

ȘTIINȚIFICE însuși activiști

Библиотека победио борбу

ДЕТАЙЛ поради подвижен

**DEACTIVATED**

REQUIRE Questions EQUAL

Доба када је беснео љубав

**ACTIVATED**

¿FISH &amp; «CHIPS» @ £4.65?

¿FISH &amp; "CHIPS" @ £4.65?

¿FISH &amp; "CHIPS" @ £4.65?

Sale Price: \$3,460 €1,895

Originally: \$7,031 £9,215

Sale Price: \$3,460 €1,895

Originally: \$7,031 £9,215

21/03/10 and 2 1/18 46/92

 $x^{158} + y^{23} \times z^{18} - a^{4260}$  $x_{158} \div y_{23} \times z_{18} - a_{4260}$ 

0123456789 0123456789

0123456789 0123456789

ȘTIINȚIFICE însuși activiști

Библиотека победио борбу

ДЕТАЙЛ поради подвижен

**ACTIVATED**

REQUIRE Questions EQUAL

Доба када је беснео љубав

## STYLES INCLUDED IN COMPLETE FAMILY

Atlas Grotesk Cyrillic Thin  
 Atlas Grotesk Cyrillic Thin Italic  
 Atlas Grotesk Cyrillic Light  
 Atlas Grotesk Cyrillic Light Italic  
 Atlas Grotesk Cyrillic Regular  
 Atlas Grotesk Cyrillic Regular Italic  
 Atlas Grotesk Cyrillic Medium  
 Atlas Grotesk Cyrillic Medium Italic  
 Atlas Grotesk Cyrillic Bold  
 Atlas Grotesk Cyrillic Bold Italic  
 Atlas Grotesk Cyrillic Black  
 Atlas Grotesk Cyrillic Black Italic

## SUPPORTED LANGUAGES

Afrikaans, Albanian, Asturian, Azerbaijani, Bashkir, Basque, Belarusian, Breton, Bosnian (Cyrillic), Bosnian (Latin), Bulgarian, Catalan, Cornish, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Esperanto, Estonian, Faroese, Finnish, French, Galician, German, Greenlandic, Guarani, Hawaiian, Hungarian, Ibo, Icelandic, Indonesian, Irish, Gaelic, Italian, Kazakh, Kurdish, Latin, Latvian, Lithuanian, Livonian, Macedonian, Malagasy, Maltese, Maori, Moldavian, Mongolian, Norwegian, Occitan, Polish, Portuguese, Romanian, Romansch, Russian, Saami, Samoan, Scots, Scottish Gaelic, Serbian (Cyrillic), Serbian (Latin), Slovak, Slovenian, Spanish (Castilian), Swahili, Swedish, Tagalog, Tatar, Turkish, Ukrainian, Uzbek, Walloon, Welsh, Wolof

## CONTACT

Commercial Type  
 277 Grand Street, Floor 3  
 New York, New York 10002

office 212-604-0955  
[www.commercialtype.com](http://www.commercialtype.com)

## COPYRIGHT

© 2022 Commercial Type. All rights reserved.  
 Commercial® is a registered trademark and Atlas™ is a trademark of Schwartzco Inc., dba Commercial Type.

*This file may be used for evaluation purposes only.*

## ABOUT THE DESIGNERS

**Susana Carvalho** is a graphic designer, typeface designer and educator from Portugal. Between 2011 and 2021, Susana taught graphic design at the Royal Academy of Arts (KABK) in The Hague (NL). She holds a master in type design from KABK's Type & Media program and a master in art education from Piet Zwart institute, Rotterdam.

**Kai Bernau** is a graphic designer, typeface designer and educator from Germany. He teaches typeface design in the Master of Type Design at ÉCAL, Lausanne, since 2011. He holds a masters degree from KABK's type design program. In a collaboration between EPFL (technical university of Lausanne) and ÉCAL, Kai supervised a research program on the use of AI for Chinese type design.

Susana and Kai formed Atelier Carvalho Bernau in The Hague (Netherlands) in 2005. The atelier specialises in the design of reading experiences across all media. To that end Susana and Kai produce typefaces, book and editorial design, interactive and web projects.

Their type design work includes the Algebra, Lyon and Atlas retail families, as well as custom designs for clients like Esquire, Internazionale, and HBO.

**Ilya Ruderman** is a type designer living and working in Moscow, where he did his undergraduate studies at the Moscow State University of Print. His interest in type came from his classes with Alexander Tarbeev, and as his interest developed into a passion he chose to attend the Type and Media master's course at the Royal Academy of Art (KABK) in The Hague.

After graduating from Type and Media he returned to Moscow to pursue commercial projects for clients such as *Men's Health Russia*, *Yes* magazine, *Best Life* magazine, *Big City* magazine, Moscow City and Transport system, Perm City and Tele2. Later he worked for several years as the creative director at news agency RIA Novosti. Ruderman has lectured extensively on type and typography, both on his own and together with Valery Golyzhenkov. Ruderman is a curator of the Type & Typography course at the British Higher School of Art and Design and currently is co-founder of two studios: CSTM Fonts and Moscow Design Studio.